

PALENCIA AL DIA

En el trono festero

Maria de los Angeles es un bonito nombre para una muchacha, y, naturalmente, para una reina de las fiestas.

Si la lindeza del nombre viene, para mayor abundancia, a agradecer la personalidad de una hermosa juventud, pues miel sobre hojuelas, ya que serán dos virtudes las que formarán la armonía de un todo.

Y Maria de los Angeles se llama la recientemente nombrada reina de las fiestas de San Antolín.

Todas las provincias españolas proclaman su reina y la corte de honor de la misma.

Reina y corte simbólicos, ciertamente; también efímeros, pues sólo duran los que las fiestas duran; pero bonitos porque están llenos de fantasía.

Palencia, siguiendo ya en ello una vieja tradición —patente, unas veces, en los juegos florales; otras en las fiestas de gala—, eligió cada año su gentil reina representativa y sus damas de honor, para que ellas, con su juvenil y bella presencia, den más realce y garbosa prestancia a los festejos.

Y aquí está nuestra flamante reina de este año: Maria de los Angeles Gómez Ortega, en la pujanza de sus diecinueve años, a ostentar este honor galardón representativo de su ciudad natal, para el que por su distinción y belleza ha sido elegida.

Y será proclamada con los honores del caso, en la Verbena de la Prensa del sábado día 29.

Sea bienvenida a su trono festero la juvenil reina, y consideremos rendidos siervos suyos.

De unos días a esta parte hemos visto surgir bastantes indicadores.

Las entradas de la ciudad, sobre todo, y los puntos de desvío, ofrecen ya estos indicadores, que son unas especies de banderas metálicas, terminadas en punta, donde una inscripción recuerda al turista o forastero de turno, algunos de los lugares monumentales o pintorescos más destacados de la ciudad.

Y así vemos que unos indicadores orientan hacia La Catedral, otros hacia San Miguel, Corcos y Telegrafos, Turismos, Playa del Sotillo, etc.

Ahora que el turismo se ha intensificado, vienen bien estos indicadores que le ponen al visitante inmediatamente sobre la pista de tal o cual lugar, sin necesidad, los que van en coche, de detenerse en plena encrucillada, como antes sucedía, a preguntarle al guardia de turno dónde estaba el monumento o sitio buscado, con el tapamano que, a veces, tal palabra y explicaciones suponían para la circulación rodada, que ya vamos observando ya siendo cada día más densa.

Los indicadores resolverán, suponiendo, en la medida de lo posible, esta cuestión. Y mereced a ellos, la ciudad tendrá ya en sus vestíbulos esta especie de informadores, para los forasteros que deseen encontrar lo que buscan, prescindiendo de complicadas explicaciones o rodeos callejeros.

MUEBLES CASTILLA

¡Qué maravilla!
El Cura, 1. Esquina San Lázaro
PALENCIA

DIARIO DE AVISOS

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes:

ZONA NORTE: La de don Mariano Alenza Añeleros (Mayor, número 31).

ZONA SUR: La de don Enrique Junco Calderón (Avda. de Valladolid).

INDEPENDIENTE DE ÉSTAS PERMANECERÁ DE GUARDIA PERMANENTE la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, núm. 91).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.— Luis Mariano Hurtado Meléndez, de Mariano y María Milagros; Delia Ibañez Gómez, de Delia y Clara.

MATRIMONIO.— Olegario Vergés del Campo, de Villarramiel, con María Purificación Guerra Sánchez, de Villarramiel.

DEFUNCIONES.— Eloy Alonso Illera, de 86 años, soltero, Sanatorio San Juan de Dios; Luis Ángel Cantalapiedra López, de cuatro meses, calle de Llaneros, 11.

CUPÓN PRO CIEGOS

Lista del número premiado del «Cupón Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 19 de agosto de 1964.

Premiado con 500 pesetas, número 316, y con 50 pesetas, todos los terminados en 16.

HOY VIERNES

Teatro Principal

PRESENTACIÓN DE LA GRAN COMPAÑÍA DE COMEDIA

BERTA RIAZA

RICARDO LUCIA

Con la graciosa comedia de E. Jardiel Poncela:

BLANCA POR FUERA

ROSA POR DENTRO

¡El mayor éxito teatral de todos los tiempos!!

Un triunfo definitivo de esta gran compañía

ESTÁN A LA VENTA LAS LOCALIDADES

La Srta. María de los Angeles Gómez Ortega-Reina de las Fiestas-será proclamada en la Verbena de la Prensa

Que se celebrará en la Huerta de Guadián, el sábado 29 del actual



MARIA DE LOS ANGELES GOMEZ ORTEGA

Palencia ya tiene a su Reina de las Fiestas. Acaba de ser nombrada como tal la señorita Maria de los Angeles Gómez Ortega, la cuya juventud une su gran belleza.

Al presidente de la Comisión de Festejos del Ayuntamiento y a un representante de la Asociación de la Prensa Palentina, les cupo el honor de ofrecer a Maria Angeles Gómez Ortega este simbólico título que fue aceptado con suma gentileza por la interesada y familiares de la misma.

Maria de los Angeles Gómez Ortega es una hermosa muchacha, que, con su Corte de Honor, presidirá las fiestas de la feria de San Antolín.

Y en primer lugar, lógicamente, la gran Verbena de la Prensa, donde en la noche del próximo sábado, día 29, será solemnemente proclamada, a los acordes del Himno de Palencia.

Los descuentos en los trigos con "ajillo"

Se ha solicitado la ampliación del tope máximo de 8 granos en kilo a 50 granos

Importante reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos

En la Sala de Juntas del Gobierno Civil, bajo la presidencia de don José Luis García Herce, gobernador civil interino, se ha reunido en sesión urgente la Comisión Delegada de Asuntos Económicos. Asistieron la totalidad de sus miembros, autoridades provinciales del Ministerio de Agricultura y Jerarquías sindicales. También se hallaba presente el inspector regional del Servicio Nacional del Trigo.

Tema candente en la reunión fue la aparición del «ajillo» o ajo de cigüeña en los trigos recientemente cosechados. De acuerdo con la escala que el Servicio Nacional del Trigo tiene establecida, cuando en el kilo de trigo se encuentren más de ocho granos de «ajillo», ese trigo no es considerado comercial oficialmente y por lo tanto, no es recibido en almacenes y paneras para su ulterior molituración y consumo humano. Hasta los ocho granos por kilo el Servicio Nacional del Trigo tiene establecido un baremo de descuentos.

Esta situación ha planteado una grave situación a los cultivadores de trigos afectados por el «ajillo», ya que al exceder de ese número tope de granos no le reciben sus partidas de cereal, precisamente en unos momentos en los que el agricultor necesita dinero contante y sonante para hacer frente a sus cuantiosas deudas.

Tales circunstancias fueron ampliamente comentadas en la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, seriamente preocupada por encontrar la mejor solución a esta cuestión.

De acuerdo con ello, se elaboró una razonada propuesta, que con la urgencia debida ha sido elevada a la Superioridad. En ella se solicita que ese límite de los ocho granos de

Todo empieza a estar a punto para la que ha de ser la fiesta cumbre del año. La fiesta, maravillosa, donde, en el mejor ambiente de distinción y alegría, los palentinos recibiremos a la feria grande.

Se celebrará la Verbena de la Prensa en el incomparable marco de la Huerta de Guadián. Recinto que si en todo la fiesta ha sido el parque, el más ameno de Palencia, ahora se ofrece sencillamente insuperable, con las modernísimas instalaciones llevadas a cabo este año.

Los formidables orquestas amenizarán esta fiesta de los periodistas, así como varias atracciones internacionales, cuyos nombres daremos a conocer oportunamente.

Vertiginosamente sigue, llegando regalos donados por las acreditadas firmas comerciales que patrocinarán el extraordinario sorteo con que finalizará la verbena.

A los valiosos objetos primariamente recibidos, hay que añadir los recientemente donados por «Calzados Hoyos», un par de zapatos de arte, «para señora»; «Deportes Lina», dos planchas eléctricas; «Hotel Jorge Manrique», cuatro botellas de licor; «Joyería, relojería y radio «La Esfera», un valioso cenicero de plata; «Fañerías «Cebrián», seis corbatas gran moda; «Cafetería «Isabel II», botellón de coñac; «Perfumería Venus», un bolso de raso negro; «Casa Vaquero», lámparas, radios y neveras; un bolso de piel; «Mamá», una botella de whisky; comercio «La Bella Desconocida», (objetos turísticos y artículos típicos españoles), una parejita de muñecos vestidos con traje regional y la famosa firma francesa «Guerlain», de perfumería y cosmética, valiosos lotes de perfumes para la Reina de las Fiestas y señoritas de su Corte. Obsequio éste que dicha firma lo realiza a través de su concesionario exclusivo en Palencia: «Perfumería «Clayson».

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

Objetos todos éstos que, aparte los donados por algunas firmas comerciales, serán sorteados entre los asistentes a la extraordinaria Verbena de la Prensa, que abrirá esplendorosamente las fiestas y ferias de San Antolín.

GOBIERNO CIVIL

Patronatos locales de protección a los animales y plantas

CIRCULAR

El art. 43 del Real Decreto de 11 de abril de 1928, dispone que en cada Ayuntamiento existirá un Patronato Local para la protección de los animales y las plantas que estará presidido por el señor alcalde y constituido por un maestro o maestra nacional, el comandante del puesto de la Guardia Civil y dos vecinos de buena conducta, que a ser posible, posean algunos de los títulos de abogado, médico, veterinario, ingeniero o farmacéutico.

Lo que se recuerda por la presente Circular a fin de que a la mayor brevedad posible y a tenor de lo dispuesto en el art. 44, en la forma que ha quedado redactado por el Decreto de 26 de marzo último, por los señores alcaldes se formule, a mi autoridad, la oportuna propuesta de vecinos que han de integrar dichos Patronatos para su nombramiento si procediera.

Palencia, 20 de agosto de 1964.—El Gobernador Civil, interino, José Luis García Herce.



TEATRO PRINCIPAL

HOY VIERNES:

Presentación de la gran

Compañía de Comedia de

BERTA RIAZA

RICARDO LUCIA

con la graciosa comedia

de Enrique Jardiel

Poncela

«BLANCA POR FUERA, ROSA

POR DENTRO».

El mayor acontecimiento

teatral del año!

CINE REY DON SANCHE

Continúa desde las 5

UN ESTUPENDO PROGRAMA:

¡"OH, LOS HOMBRES!"

(Pases: 5 y 9).

y

«LOS NUEVOS ARISTOCRATAS»

(Pases: 7 y 10/45).

(Mayores de 16 años)

CINE AVENIDA

Continúa desde las 5

FORMIDABLE PROGRAMA:

«LA ISLA MISTERIOSA»

(Pases: 5 y 8/45)

y

EL FAVORITO DE LA REINA

(Pases: 6/45 y 10/30)

(Autorizadas para todos

los públicos)

CALIFICACION MORAL:

«Del infierno a Texas» (2).

«Comando de la muerte» (5).

«El sargento X» (5).

«Un par de frescos» (3 R.).

«La mano negra» (5).

«Las tres espadas del zorro» (2).

«La rubia y el sheriff» (2).

«El día de los enamorados» (2).

«Oh los hombres!» (3 R.).

«Los nuevos aristócratas» (3).

«La isla misteriosa» (1).

«El favorito de la reina» (2).

Un buen

ANUNCIO

constituye la

más poderosa

palanca para

el desarrollo

de todo negocio

Llaman al TII. 2006

Los Cuatro Cantones

● Eso se avisa

—Preferiría no hablar hoy.
—¿Que te ocurre?
—Estoy de mal humor. A cualquiera le pasa.
—¿Por qué?
—Cosas...
—¿Veamoslas.
—No me tienes...
—El desahago, como gimnasia, no es malo.
—Pero eso no es como yo.
—Pues nadie mejor que tú para pisar el freno a tiempo.
—Es el progreso.
—¿Hombre! ¿Oseurantista?
—El progreso de la ciudad.
—Realidad que a todos nos place y halaga.
—Y a mí, también.
—¿Entonces?
—Se están construyendo muchos edificios por toda la ciudad.
—Pero eso no es para ponerle de mal humor.
—Eso, no, desde luego.
—Vamos, suelta el freno de una vez, que me tienes intrigado.
—Se construyen muchas casas y hay que dotarlas de servicios.
—Naturalmente.
—Por ejemplo, el agua.
—Vital e imprescindible elemento.
—Para hacerlo, cortan a veces el suministro a los vecinos de las zonas más céntricas.
—Si no hay más remedio...
—Pero eso se avisa.
—De acuerdo.
—Y no se abusa. Que abusar es cortar el agua sin previo y suficiente aviso, porque a veces ni un mal botijo de agua te queda en casa.
—Pero las interrupciones del servicio serán cortas.
—¿Cortas? Pregunta, pregunta en las calles de Abella Martín, Hostelería, Renfe, etc. La «abrama» resulta las más de las veces intolerable. Y, claro...
—Frena, frena, que ya nos hemos enterado.

● Sinfonía de madrugada (Opus 12)

Que la música a lo largo de la historia ha evolucionado mucho es cosa que saben hasta los que les gustan esos extraños «escarabajos». Todo es lógico en esta vida que evoluciona.

Antes, aunque la música y la construcción no tengan nada en común, aparentemente, las cosas se hacían de otra forma. Las cosas y las casas. Construir una casa, no era cosa así cualquiera. Hoy hacer una casa, es una cosa que apenas tiene importancia. Al menos aparentemente. Talmente parece que traen los pisos prefabricados.

Lo difícil es hallar una relación entre la construcción y la música. Pero no es tan difícil.

La música, desde los primitivos sonidos de la flauta pastoril hasta los sonidos de las composiciones dodecafonías ha sufrido una tremenda revolución, pero lo que hasta la fecha no habíamos visto, y hemos visto bailar el twist, es que en la construcción de una casa puede aplicarse la música, que si no es ni clásica ni dodecafonía es, desde luego, auténticamente nueva.

Estos días pasados los vecinos de la avenida de Manuel Rivera, han podido oír, pero OIR, como a las seis y media de la mañana, una orquesta compuesta por una docena de activos músicos, produciendo las más extrañas, fortuitas y horripilantes sinfonías. Un grupo de hombres, suponemos que trabajaban a destajo por la adición que demostraban golpeando unas chapas de hierro que se usan para los encofrados y produciendo la más horrible música.

Los vecinos, entre los que hay cazadores, añoraban su escopeta. Pero hacerse a tiros no se lleva más que en el Congo, ahora lo que debe y creo que exista, es una ordenanza municipal, una vigilancia para la producción de esos ruidos. Y si no hay ordenanza, los vecinos deben su revancha. Formarían una expedición y provistos de latas vacías, certeros y cohetes irían a las doce de la noche a casa de los músicos de las chapas a dar su serenata. O dormimos todos o aquí no duermen ni los serenos.

● Melones

El miércoles se vieron en la ciudad los primeros puestos callejeros de melones. Con notable retraso se ha montado este año el tradicional de la venta de los melones. Y a fe que lo echábamos de menos.

Aparte el tipismo, es práctico el montón de melones en algunos lugares de la ciudad. ¿Molestias? Indudablemente. Pero se dan por bien empleadas, ante la oportunidad de poder adquirir, en camino hacia casa, el sabroso fruto a precios bastante apanados.

Este año han tardado en venir los melones callejeros. Han llegado con los feriantes, cuando normalmente se anticipaban en bastantes fechas. En otras ciudades no ha sido así.

¿Qué motivos con suficiente peso, han podido oponerse a que los montones de melones aparecieran en la vía pública a su debido tiempo? A buen seguro que cualquiera de ellos pudiera diluirse en ese otro fundamental del mejor servicio al público.

Quizás, que el estacionamiento de los melones en las aceras de nuestras calles atentadas mayores contra la estética, sin que por eso se conmueva el mundo.

Saludemos, por ello, complacidos al melonero popular. Y confiamos que no vuelva a retrasarse en su anual cita con los palentinos. La jugosa pulpa de una raja de melón fresco, gozando alimbar, es bocado estival, inapagable. Al menos, desconocemos razones fehacientes, que aconsejen lo contrario.

Vacunación antivariolosa y antidiptérica

BANDO

EL ALCALDE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALENCIA

HACE SABER: Que dando cumplimiento a la Circular núm. 112 del Excmo. señor Gobernador Civil de esta Provincia, se señala la obligación de proceder a la vacunación antivariolosa, y Circular de la Jefatura Provincial de Sanidad, sobre vacunación antidiptérica; para prevención de tan graves enfermedades, he resuelto adoptar:

Primero.—Que la obligación de vacunarse contra la viruela alcanza a los niños desde los seis meses de edad y a las personas mayores sin límite de edad, que no estén vacunadas con resultado positivo desde hace cinco años, como máximo.

Segundo.—Que la vacuna antidiptérica es igualmente obligatoria para los niños a partir de los nueve meses de edad, y como límite hasta los cinco años.

Tercero.—A efectos de realizar dichas vacunaciones, se verificarán gratuitamente el día 24 de agosto al día 24 de septiembre, desde las doce de la mañana a las dos de la tarde, en el local sito en este Ayuntamiento

to (planta baja), Inspección Municipal de Sanidad.

Cuarto.—En relación con la vacunación antivariolosa, se previene que no será admitida persona alguna en los Centros docentes, Escuelas públicas, Colegios particulares, Escuela Normal, Instituto, etc., a quienes no exhiban el certificado de vacunación, y que todos los empleados de oficinas, talleres, fábricas, establecimientos comerciales o industriales, obreros de toda clase, entregarán a sus jefes o patronos dicho certificado.

En su virtud me considero en el deber de advertir que he de obrar con todo rigor, imponiendo multas hasta de doscientas cincuenta pesetas, a los que dejen de cumplir la anterior prevención.

Palencia 18 de agosto de 1964.—El Alcalde, Juan Mena de la Cruz.

Dr. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos Circulatorios Periféricos

Nómas de Arce, 4. Tel. 1-25-48

VALLADOLID

¡ Audiencia pública!

Imprudencia simple con infracción reglamentaria

ESCENARIOS Y PANTALLAS

**¡Vuelve
"La
divina"!**

**Greta Garbo realizará
una película en España**

**Cobrará sesenta millones de
pesetas por interpretar un
papel especialmente hecho para ella**

**El reparto será exclusivamente
femenino, excepto un personaje**

Por Antonio YAÑEZ

La noticia es sencillamente sensacional y ha logrado trascender a los hechos cinematográficos. Greta Garbo, la famosa actriz, vuelve al cine. La noticia partió de la comadre número uno de Hollywood, la periodista Sheila Graham y pronto dio la vuelta al mundo. Muchos creyeron que era producto de su fantasía, porque numerosas veces se dijo que iba a volver al cine y todo se quedó únicamente en palabras. Ahora se insiste en la idea por otras fuentes de información. De todas maneras pronto nos conoceremos de la autenticidad de la noticia, porque el rodaje va a comenzar en el próximo noviembre.

VEINTE AÑOS ALEJADA DEL CINE

Los que toman un poco escéptica, esta noticia están en su derecho. La famosa actriz lleva veinte años excluida voluntariamente de los estudios y en alguna ocasión que se la interrogó sobre ello contestó:

—Aún no he llegado el momento de resucitar el sudario del cine.

Las razones que alega la inolvidable actriz que acaba de cumplir los 59 años son:

—La gente me recuerda como era en mis películas y no como soy ahora. No deseo otra cosa, sino que me dejen en paz.

Mis Garbo, pasa su vida dentro de la más oscura sencillez. Es una mujer corriente que procura escapar a la popularidad ocultándose detrás de unas gafas del sol enormes. Y que sabe vivir una vida privada exenta de divismo ni excentricidades. Su mayor diversión consiste en pasear solitaria por el Central Park de Nueva York.

COBRARÁ SESENTA MILLONES DE PESETAS

En los últimos tiempos se le ofrecen varios contratos que siempre



A pesar de su atuendo y de las enormes gafas, los fotógrafos pudieron reconocer en esta enlutada dama a la famosísima estrella Greta Garbo, que ahora volverá al cine (Foto Europa Press)

rehusó. El año pasado Rossano Brazzi, uno de sus íntimos amigos estuvo a punto de conseguir que hiciera de protagonista en una producción. Le envió un paquete postal por avión en el que iba el guión de la película y por primera vez «La divina», no dio una negativa rotunda. Se prestó a discutir, prometiendo lo que creyó conveniente y prometió.

El año pasado Rossano Brazzi, uno de sus íntimos amigos estuvo a punto de conseguir que hiciera de protagonista en una producción. Le envió un paquete postal por avión en el que iba el guión de la película y por primera vez «La divina», no dio una negativa rotunda. Se prestó a discutir, prometiendo lo que creyó conveniente y prometió.

tió contestar en el momento oportuno. Rossano Brazzi creyó que aceptaría y se puso en contacto con el director del filme para discutir las condiciones del trabajo, pero a última hora llegó la negativa de la actriz.

En esta ocasión lo meditó menos. Se encargó de convencerla otro amigo suyo, el productor Bill Frey. Este coleccionó todas las disculpas y razones que alegaba la actriz y una por una las fue rebatiendo. El guión convencerla a Greta. Se trata de interpretar la historia de una religiosa que al cumplir los sesenta años (el guión está hecho a su medida), rememora su antigua vida, sus triunfos artísticos y sus dramas sentimentales. En el filme no intervendrán figuras masculinas, excepto la figura del confesor. El reparto, salvo esa excepción, será totalmente femenino.

Pero lo que todavía gustó más a la actriz es el contrato que ha firmado. Según se especifica en él cobrará por su participación un millón de dólares, o sea, sesenta millones de pesetas. Aparte está todo el coste de la película en sí. Pero el realizador, Bill Frey se siente optimista. El sólo nombre de la principal protagonista asegura el éxito completo y le dará sus inversiones multiplicadas en beneficios.

UNA ACTRIZ TOTALMENTE NUEVA

Greta Garbo es una actriz totalmente nueva para los espectadores de veinte años, que únicamente han visto la reposición que se ha hecho últimamente de «La Dama de las Camelias» o «Marta Valdes». Para los espectadores de cincuenta años no dejará de ser una novedad ver a la nueva actriz, desconocida ya para ellos. Huya de periodistas y fotógrafos. Siempre que éstos han querido fotografiarla ocultó el rostro con las manos. Se han obtenido algunas fotografías suyas por sorpresa, pero siempre de mala calidad y en su cotidiano disfraz de gafas negras y pañuelo oscuro al cuello. De aquí la importancia que se da a esta película que la presentará al espectador tal como es en la actualidad.

Greta está entusiasmada por su papel. Para no ser molestada por los periodistas ha huido de Hollywood para refugiarse en su propiedad de «Cap D'Albi», ciudad en la Costa Azul. Tendrá en su terraza, se la ve estudiar su papel mientras se deja acariciar por la brisa del mar.

El rodaje de la película se hará en España en algún convento todavía no definido. Los trabajos de preparación están ya muy avanzados. Se espera poder comenzar el rodaje en el próximo noviembre y se prevé una duración de cinco meses de labor.

«EUROPA PRESS»

**En Cadaqués, con
JAMES MASON**

**“Bronston volverá a hacer
cine”, opina el actor**

“YO CREO QUE ESTUVO MAL ASESORADO”

Por Víctor SAMANIEGO

A James Mason, quizá el mejor actor cinematográfico del mundo en el momento actual, lo que más le gustó de «La Caída del Imperio Romano» fue la primera parte de la película.

—Aquellas escenas rodadas en los pinares de Balsam en pleno invierno, con nieve, con soldados romanos, con carros, con antorchas, eran magníficas, nos dice.

Su opinión coincide con la del noventa por ciento de los que vieron el largo film de Bronston.

LA CULPA ES DEL GUIONISTA

Charlamos con James Mason en la terraza del hotel en que se hospeda durante el rodaje en Cadaqués de «Los orgánicos». El fotógrafo, mientras tanto, trabaja activamente con sus cámaras.

—Yo guardo un recuerdo imborrable de aquella primera fase del rodaje. Ante mi entusiasmo por la primera parte de la película, indagamos su opinión sobre la segunda mitad.

—Después de la acción que transcurre en las montañas, el guión se hace cada vez más confuso hasta que la película se va al infierno.

Seguimos totalmente de acuerdo con la opinión del actor.

La culpa de ese descenso en la calidad de la cinta, es, según Mason, del guionista.

Aprovechamos este tema para comentar la delicada situación en que se encuentra actualmente la firma productora de aquella película.

—Bronston es un hombre de extraordinaria personalidad y creo firmemente que volverá de nuevo al cine. Yo así lo deseo sinceramente.

—Por donde hizo agua la empresa?

—No lo sé. Pero en mi opinión Samuel Bronston, hombre de dotes extraordinarias para vender sus producciones, no supo rodearse de buenos asesores.

Mason cambia de postura y añade: —Sin embargo, me han dicho que su última película, «El maravilloso mundo del circo», ha tenido una buena acogida por parte de los críticos de Inglaterra.

AHOR RUADE «LOS ORGANICOS»

James Mason está ahora en Cadaqués rodando «Los orgánicos» con Melina Mercury y un equipo de actores y técnicos franceses y españoles. Cuando le preguntamos su opinión sobre esta película, el actor se satura de ética profesional para responder:

—No hablo nunca de las películas en que intervengo hasta que han sido exhibidas al público.

Mason, a quien encontramos completamente en forma, tiene el pelo muy gris. El sol de la Costa Brava ha curado la tez del gran actor británico. Lleva un bigote extenso, también gris.

La imagen y sus palabras

Humor con historia



El verano desde el punto de vista cinematográfico no sólo nos trae las películas del Oeste americano —que hoy se hacen hasta en las afueras de Madrid o en las cercanías de Segovia— sino aquellas viejas películas de humor de todos los tiempos.

—Recuerdan ustedes esa mirada cómica, dulce, sentimental y divertida de Charlot? Ahí lo tienen con la típica mujer de sus películas: la dama de entonces —¡qué lejano nos parece ya hoy esa elegancia uebratiza y un poco ridícula, pero tierna siempre!— y un famoso perro en la no menos famosa película «Una vida de perro».

Charlot divirtió durante muchas horas, puso su crítica sarcástica y punzante en los problemas de su tiempo. Y lo hizo a carcajadas, a golpes de disparates, con sus enormes pantalones, sus botas desmesuradas, su eterno bombín y el recorte de bigote asomando como una broma debajo de sus narices.

Ahora, el verano, nos trae calores, capitales casi solitarias, y en algunas salas, las viejas películas de otros tiempos. Está por hacerse esa gran antología cinematográfica de la obra de Charlot, del Charlot clásico, el tontón, el despistado, el de «Luces de la Ciudad», «La Quimera del Oro», «Tiempo modernos». Una revista de cine italiana ha presentado recientemente un gran estudio sobre los tres más famosos actores cómicos, junto a Harold Lloyd y Keaton, no podía faltar Charles Chaplin. Un humor ya con historia. Pues ¡a reír!

«EUROPA PRESS»

LUIS BRAVO POLO

SUSPENDE LA CONSULTA DESDE EL 21 AGOSTO AL 3 DE SEPTIEMBRE

PROF. DR. CESAR FERNANDEZ-RUIZ

SUSPENDE LA CONSULTA HASTA EL DIA 1.º DE SEPTIEMBRE

CURT JURGENS,
negociante en rosas

**Toda la producción de su finca
en el sur de Francia la vende
a las fábricas de perfumes**

Ahora van a ampliar los cultivos con el de orquídeas

Por Irja SANDELL



Curt Jurgens con su esposa, en la original villa que posee en la Costa Azul. (Foto EUROPA PRESS)

Curt Jurgens, el actor alemán cuya popularidad se ha afirmado en los últimos años, se ha unido a un grupo de actores ingleses entre los que se cuentan: John Mills y Bryan Forbes, para formar una sociedad que se denominará «seis estrellas de Televisión». Este grupo trata de competir con los otros de actores y actrices que pretenden acaparar la televisión británica. El programa que tienen en proyecto es muy amplio. Su primera obra será una comedia escrita por Bryan Forbes.

—Más tarde volveré de nuevo a Europa para intervenir en dos películas más.

Nuestro fotógrafo ha concluido su labor con las cámaras. Minutos después, James Mason, el pelo canoso despedido por el viento, nos dice adiós agitando el brazo desde lejos mientras nuestro coche desciende la empinada cuesta que conduce a la bahía.

«EUROPA PRESS»

MUEBLES CASTILLA

¡Qué maravilla!

El Cura, 1.ª Esquina San Lázaro PALENCIA

ALMACENES ELECTRICOS

SUHECA, S.L.

• CONDUCTORES
• TRANSFORMADORES
• MOTORES Y GRUPOS
• MATERIAL DE ALTA
• PEQUEÑO MATERIAL

LOS JOVENES EN EL CINE ESPAÑOL

ROCIO DURCAL
**encontró su apellido a ciegas
y sobre un mapa de España**

**LE GUSTA LA POPULARIDAD: “HACE MUY POCO TIEMPO QUE
LA DISFRUTO”.**

**UNA PREGUNTA A LA QUE NO LE GUSTARIA CONTESTAR: ¿CUÁNTO
DINERO GANA?**

**EN SEPTIEMBRE HARÁ SU PRESENTACIÓN POR VEZ PRIMERA EN
TEATRO.**

Por Juan RODRIGUEZ RUIZ

Hace ahora unos tres años comenzaron a ver a una chica delgadita, avispada, mona y muy simpática llamada Rocio Durcal. Ella de verdad se llamaba —y se llama, claro— María de los Angeles de las Heras. Lo de Rocio vino cuando trató de hacer la primera película. El nombre era muy bonito y le iba bien. Pero donde no estaban sus promotores era en el apellido. Se necesitaba un apellido nuevo, comercial. Y se encontró la solución: un día la muchacha que aún andaba huérfana de apellido, se colocó ante el mapa de España, cerró los ojos y giró su mano sobre el mapa como si se tratara de una ruleta. Su dedo se detuvo en un punto de la provincia de Granada y desde entonces ese fue su apellido:

—¿Cuándo fue esto?

—En diciembre de este año será el tercer aniversario. La película, «Canción de Juventud», la he hecho hasta ahora.

—¿Cuántas películas ha hecho hasta ahora?

—Sólo cuatro, fíjese que pocas. Uno se queda poco perplejo del empuje de estas jóvenes estrellas, que con cuatro películas en tres años y un puñado de discos, se sienten aún como fuera de juego.

Las películas de Rocio han sido «Canción de juventud», «Rocio de la Mancha», «La chica del Trébol» y «Tengo 17 años». Le pidió a Rocio que me diga cual de ellas ha tenido más importancia para ella y para el público.

—Un poco de cada una de ellas forman un bonito recuerdo, —me contesta.

UN LEMA: RESPETO, PACIENCIA Y SUPERACION

Rocio Durcal ha hecho ya varias veces televisión y en septiembre va a inaugurar su actividad en otra faceta muy importante, el teatro.

—Me va a dirigir Adolfo Marsillach

al cultivo de orquídeas. Este hombre ha provocado la nueva especialidad del actor.

—He llegado a un acuerdo con él —me explica Curt Jurgens—. Construí un invernadero en mi granja, instalé el equipo para proporcionar la humedad necesaria y facilité el capital suficiente para la compra de semillas y todo lo demás. Al cabo de tres años, tendré derecho al sesenta por ciento de los beneficios.

UNA GRAN FORTUNA

No puede negarse que el trato es equitativo. En realidad bastante favorable para el chino, que se encontrará metido en un negocio que le puede reportar excelentes beneficios sin haber arriesgado nada. Incluso su trabajo durante los tres años, será pagado a cuenta de la producción de rosas.

Jurgens, según se dice, tiene una gran visión para los negocios. Entre las medidas para asegurar el triunfo de su criadero de orquídeas, está la de ponerle su propio nombre. Su fama de actor puede convertirse en un motivo propagandístico que le costará bien poco.

Estos días, Curt Jurgens se encuentra en Londres trabajando en una película, en la que, por cierto, realiza un papel muy antipático: el de un cobarde ambicioso. Generalmente, los papeles que con más frecuencia ha interpretado Curt Jurgens, son de caballero simpático, galán un poco maduro o un idealista desengañado. El que le han asignado en la nueva película, significa para él un gran cambio.

Curt Jurgens no descansa. Le preguntó si no se encuentra fatigado.

—Sí, me responde. —Lo estoy. Últimamente he hecho demasiadas películas, que desgraciadamente no todas han sido buenas. Muchas de ellas pienso que hubiera sido mejor no hacerlas.

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

«EUROPA PRESS»

DEPORTES



DI STEFANO ya es jugador del Español

En Sarriá los aficionados acogieron su presencia con una gran ovación



BARCELONA. — Alfredo Di Stéfano ha firmado ya por el club Español de Barcelona. Aquí le tenemos, poco después de la firma, vistiendo los colores españoles.

Barcelona, 20. — A las doce y veinte minutos de ayer tarde, Alfredo Di Stéfano ha suscrito su ficha profesional como jugador del Real Club Deportivo Español, para la temporada 1964-65. La breve y sencilla ceremonia se ha celebrado en el antepaño presidencial del campo de Sarriá, estando presentes todos los miembros de la directiva española, con su presidente don José Pusté, y en presencia de los representantes de la Prensa, radio, televisión y noticiarios españoles y algunos corresponsales extranjeros, igualmente se hallaban presentes en el acto los señores Ladislao Kubala, Ricardo Zamora y Emil Osterreicher, con el entrenador don Pedro Solé, que forman la plantilla de técnicos del club.

El acto, anunciado para las 10,45 de la mañana ha sufrido notable retraso ya que el avión en que Di Stéfano venía de Madrid, ha demorado su llegada. Acudieron a recibir al famoso futbolista al aeropuerto, el vicepresidente del club, don Juan Vila Reyes, y Ladislao Kubala, en cuya compañía se presentó Alfredo Di Stéfano a las puertas de Sarriá, donde era esperado por un numerosísimo grupo de aficionados, que han tributado una ovación al nuevo jugador blanquiazul que se ha repetido poco después, desde las gradas de Sarriá cuando Di Stéfano, vistiendo ya la camiseta blanquiazul, se ha presentado sobre el césped en el que va a actuar la próxima temporada. —Alfí.

MATERIAL DE OFICINA, EN I G. DIARIO-DIA

ARETA, el atleta español más galardonado de todos los tiempos:

“Me considero un joven optimista, que nunca se da por vencido”

Luis Felipe Areta, ha sido una de las figuras en los recientes Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo celebrados en La Coruña. Una Medalla de Oro justificó el esfuerzo del atleta español, especialista en «treceordana» en triple salto.

ESTUDIA FILOSOFIA Y LETRAS

Areta cuenta 22 años de edad. Es alto y rubio. Estudia tercer curso de la carrera de Filosofía y Letras. Su meta, en este sentido, todavía no la tiene fijada.

—Efectivamente, todavía no sé lo que haré. Quisiera ser capaz de decir algo, de pensar y decirlo. Tal vez me dedique a cátedras; en fin, no lo tengo decidido. La carrera de Filosofía y Letras es una buena catapultilla.

—Quisiera llegar tan lejos en los estudios como en el atletismo. —Es posible. De momento tengo asegurado el viaje a Tokio, pero no conviene echar las campanas al vuelo. Particularmente, me molesta que me consideren una especie de mito y sobre todo un niño bien que se dedica a hacer atletismo. Soy donostiarra; mi padre fue electricista y tengo dos hermanas: una soltera y otra casada. Lo hago constar muy orgulloso, porque gracias a Dios dentro de nuestro deporte va desapare-

“DE MOMENTO TENGO ASEGURADO EL VIAJE A TOKIO, PERO NO HAY QUE ECHAR LAS CAMPANAS AL VUELO”

EL “HOBBY” DEL ATLETA QUE ESTUDIA FILOSOFIA ES LA MUSICA: “EN TRES CANTIONES, DE LAS QUE SOY AUTOR”

Por Celso FERREIRO

ciendo esa especie clasista que tanto nos perjudica. —¿Cómo es Areta? —Un muchacho optimista, que nunca se da por vencido.

UNO DE LOS ATLETAS MAS GALARDONADOS

Nuestro interlocutor es posiblemente el atleta español más galardonado de todos los tiempos. Entre sus premios figuran el de los Juegos del Mediterráneo celebrados en Italia; los Juegos Iberoamericanos, de Madrid; en los Juegos Universitarios Mundiales, de Porto Alegre y últimamente ganador del trofeo «XXV Años de Paz». Ha conocido muchos personajes y como buen observador es interesante escuchar su opinión: —Me ha impresionado Franco. Su frase dirigida a los atletas españoles ganadores de los Juegos del Mediterráneo, fue rotunda: «Constituitis» —dijo el Caudillo—, «están dentro de nuestra juventud». También tengo un imborrable recuerdo de la audiencia que nos concedió Juan XXIII. A través de la historia la figura que goza de mi admiración es San Pablo.

ARETA CONFIESA QUE NO SE CONSIDERA AMATEUR

Una pregunta delicada acerca del amateurismo en el deporte le hemos formulado a Luis Felipe Areta. El hombre, sin rodeos, con claridad meridiana nos ha dicho: —No me considero amateur. No ya en el aspecto económico, sino porque el amateurismo es imposible que exista cuando por ejemplo se amenaza con descalificar a un atleta por negarse a participar en determinada competición y mucho menos cuando como me sucedió a mí en Vallehermoso, la gente me silba. Todo esto va contra el sentido puramente amateur. Puedo decir que hasta los Juegos de Roma estuve subvencionado por la Federación Española. Ahora no lo estoy, pero confío nuevamente en ser subvencionado. En las altas esferas del atletismo es posible que el criterio de amateurismo de amateur no tenga ya fundamento.

CANTANTE Y COMPOSITOR MUSICAL

Areta es polifacético. Su cultura es tan amplia que goza de gran afición por los problemas de la música. Ha compuesto tres canciones, letra y música, que él mismo grabará en el próximo mes de noviembre. Ahora todo lo absorbe el atletismo.

CICLISMO

En la clasificación por equipos, el F. C. Porto figura en primer lugar, con 57-53-51. En la etapa de ayer la clasificación fue la siguiente: 1. Franz Brandts, Bélgica, 1-44-07. 2. Antonio Baptista, Portugal, 1-45-05. 3. Mario Silva, Portugal, 1-45-16. 4. Gómez del Moral, España, 1-47-11. En la clasificación general Gómez del Moral, figura en séptimo lugar, con 19-34-34. José Urrestarazu, figura el 13, con 19-22-09.

GENERAL

Lisboa, 20. — Las posiciones de los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Portugal, en la clasificación general, son las siguientes: 1. Lionel Van Damme, 19-16-07. 2. Antonio Gómez del Moral, 19-19-34. 3. Franz Brandts, 19-20-49. 4. Urrestarazu, 19-22-09. 5. Van Der Vergh, 19-24-10. 6. F. Sánchez, 19-30-49. 7. Julio Sanz, 19-34-19. 8. Manzanque, 19-48-02. —Alfí.

Manzanque ganó el Gran Premio ciclista de Lubersac

Limoges (Francia), 20. — El corredor español, Manzanque, ha triunfado en el Gran Premio Ciclista de Lubersac, aventajando en cinco segundos a su inmediato seguidor, el francés, Duez.

Clasificación: 1. Manzanque: los 105 kilómetros en 2 horas, 58 minutos. 2. Duez (Francia), a 5 segundos. 3. Masstró (Francia), a 27". 4. François Mahe (Francia), a 3-5. —Alfí.

VUELTA A PORTUGAL. Portalegre (Portugal), 20. — El belga Brandts ha vencido en la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal. Castelo Branco a esta ciudad, con 70 kilómetros, contra reloj, invirtiendo el tiempo de 1-44-7. Al término de la VI etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal Castelo Branco-Portalegre, sobre 70 kilómetros, contra reloj, ganancia por el corredor belga Franz Brandts, en 1-44-7, su compatriota Lionel Van Damme, conserva el primer puesto de la clasificación general, con 19-16-07 ante el portugués Mario Silva, a 1-48 y Gómez del Moral, España, a 3-27 del líder.

MOSAICO DEPORTIVO

EL BOCA JUNIOR A CASABLANCA Y CADIZ

Buenos Aires, 20. — El equipo argentino, Boca Junior ha salido por vía aérea, de esta capital, con destino a Marruecos, donde el próximo día 22 de agosto, disputará, en Casablanca, el trofeo «Mohamed V», jugado entre el Real Madrid, el Saint Etienne, de Francia y la selección de las Fuerzas Armadas marroquíes. Después de estos encuentros, el equipo argentino se desplazará a Cádiz, para disputar el Trofeo Carrizosa, los días 29 y 30 de agosto. El Boca es el tercer club argentino que compete en este torneo. Antes que él lo hicieron el River Plate y el San Lorenzo de Almagro. — Alfí.

NATACION

San Cruz de Tenerife, 20. — Los Campeonatos de España de Natación se celebrarán del 3 al 6 de septiembre próximo en las instalaciones del C. N. Tenerife. Las dos primeras jornadas se disputarán en sesiones de tarde y noche y la tercera y última, durante la mañana y la tarde. — Alfí.

EL ZARAGOZA SI IRA A VENEZUELA

Zaragoza, 20. — Por fin se han resuelto en sentido afirmativo los proyectos de desplazamiento del Zaragoza a Venezuela.

El equipo jugará en Caracas, en principio, tres partidos con posibilidades de un cuarto. Los organizadores han depositado en la Embajada española en Caracas 25.000 dólares que es lo que, libre de gastos de viajes y estancias, percibirá el Zaragoza. Los partidos serán el viernes 21, contra la selección portuguesa; el domingo 23, contra la de Italia y el día 27, contra el Peñarol de Montevideo y contra la selección nacional de Malina.

En la expedición figurarán Yarra, Cardoso, Cortizo, Santa María, Reja, Isasi, Pepin, Violeta, Canario, Santos, Marcelino, Villa, Lapetra, Sigi y Enderiz, acompañados del entrenador Olsen y el masajista Magallón acompañados todos por el propio presidente del club y dos directivos.

El equipo tendrá que estar de vuelta a finales de mes toda vez que el 6 de septiembre jugará contra el Valletta, en Malta, partido de la Copa de Europa de Campeones de Copa. — Alfí.

FUTBOL DE FERIAS

Tarragona, 20. — Ayer noche, formando parte de los festejos celebrados en honor de San Magin, co-pa-

trón de Tarragona, se celebró un encuentro amistoso entre el Gimnástico de Tarragona y el Sabadell, resultando vencedor el equipo tarragonense por tres goles a uno.

El primer tiempo terminó con ventaja tarragonense por dos a cero. Marcados por el Gimnástico de Tarragona Martí, al medio minuto de iniciarse el encuentro. A los 24 minutos marcó Requena. A los 32 minutos de la segunda parte marcó Nolla. El gol del Sabadell fue marcado por Madariaga a los doce minutos del segundo tiempo. — Alfí.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Madrid, 20. — En la Piscina Municipal de la Casa de Campo, se ha celebrado la II Jornada de los Campeonatos de España de Salvamento y Socorrismo, ante numeroso público que siguió las incidencias de las pruebas con el mayor entusiasmo. Los resultados definitivos fueron los siguientes:

Equipos masculinos: 1. Cataluña. 2. Castilla. 3. Vizcaya.

Equipos femeninos: 1. Cataluña. 2. Castilla. 3. Vizcaya.

Clasificación individual masculina: 1. Javier Alberti. 2. Manuel Muñoz. 3. Manuel Plaza.

Clasificación individual femenina: 1. Ana María Santamaría. 2. Margarita Becerril. 3. Gretel Schultz.

Clasificación por pruebas disputadas: Masculinos: 1. Maniqué: Vencedor, Leopoldo Rodas (Cataluña). 200 metros vestidos: Vencedor, José Miguel Espinosa (Vizcaya). Embarcación: Vencedor, Enrique Blanco (Ceuta). Salvavidas: Vencedor, Carmelo Benito (Castilla).

Femeninas: 1. Maniqué: Vencedora, Margarita Becerril (Castilla). 200 metros vestidas: Ana María Santamaría (Cataluña). Salvavidas: Ana María Santamaría (Cataluña).

Terminadas las pruebas, el presidente de la Federación de Salvamento y Socorrismo, acompañado por los presidentes de las Federaciones Regionales, procedió a la entrega de premios y trofeos donados por los excelentísimos señores ministros y autoridades, así como las medallas conmemorativas de estos Campeonatos.

Siguientemente, se declararon clausurados los Campeonatos. — Alfí.

Las aguas del Sevilla están revueltas con la venta de parte del patrimonio del club

“Esto era nuestro y se nos prometió que sería destinado a las necesidades recreativas de club”

Por FERNANDO GELAN

PERO LA ACTITUD DEL PRESIDENTE Y DE LA DIRECTIVA HA SIDO INFLEXIBLE: «HABIA QUE SANEAR LA ECONOMIA DEL CLUB»

EL SEVILLA SOLO HIZO UN FICHAJE: DAUCIK, PARA ENTRENADOR

Dió tres bajas: Somarribas, Valero y Mateos

LAS MISMAS CARAS YA CONOCIDAS

Así es como está el ambiente. El fútbol del Sevilla parece ser que interesa a muy poca gente. Sin nuevos fichajes, sin nuevas caras, frente a la próxima temporada, todo parece que sigue igual. Y conociendo los resultados que dieron en la pasada temporada, los ánimos no están para muchas esperanzas. No hace muchos días me decía el presidente del Club, don Juan López Sánchez: —Hemos intentado salvar la economía del Sevilla. Creo que lo conseguimos después de la venta de esos terrenos. Pero nuestro objetivo inmediato es ganar nuevamente la confianza de los aficionados sevillistas. Comprendo que estén descontentos, con los ánimos caídos. Pero lo haremos que vuelvan a ser los de siempre y el motor moral del equipo. —¿Lo lograrán? —Esperamos.

Después, el presidente se cerró en banda cuando le hablé de ingresos, gastos, necesidades económicas, etcétera. Ahí ya no quiso decir ni una sola palabra. Tampoco en cuanto a las fichas de los jugadores, estado actual del abono de ellas, sueldos. A todas las preguntas sólo hubo una respuesta: —No, no, de este es mejor no hablar por ahora. Después de la operación de venta de los terrenos hay que regularizar algunas situaciones. Y, mas adelante, hablaremos de eso.

EL UNICO FICHAJE DESTACADO, EL DEL ENTRENADOR

El Sevilla no fichó todavía a ningún jugador; si lo hizo con un entrenador, Fernando Daučík, que ya estuvo en la otra orilla, la del Betis. El Sevilla «repescó» al hombre que fue su rival. Del enemigo el cono? Fernando Daučík no se ha hecho cargo de una fácil tarea. La nave sevillista —en simil marinerio— hace agua desde muchas temporadas atrás. Ni Barrios, ni Bumbell, a peñón de los buenos propósitos pudieron hacer nada con el mismo material con que ahora va a trabajar Daučík. —¿Lo conseguirá? —Vengo dispuesto a trabajar. Ya se lo dije hace unas fechas y le repetí lo mismo que entonces: Tengo que trabajar a fondo y el Sevilla se pondrá a punto.

—¿Cree que lo podrá conseguir con los jugadores de que dispone? —Sí, por ahora. Más adelante, si hace falta, ya pediré a la directiva los refuerzos necesarios.

—¿Optimista? —Trabajador, como siempre. Es la única fórmula.

—Pero —insisto— los aficionados no son de la misma opinión. ¿Lo que los jugadores no hicieron en las an-

teriores temporadas lo van a hacer ahora? ¿Va a ser Daučík el hombre que lo logre? Esta es una cuestión que durará el tiempo.

Veintidós jugadores pertenecen oficialmente a la plantilla sevillista: Acuña, 26 años, paraguayo; Agüero, 26, paraguayo; Luque, 25, sevillano; Areta, 28 navarro; Bancalero, 22, sevillano; Cabral, 26, paraguayo; Cardo, 25, de Coria del Río; Costa, 23, sevillano; Diéguez, 28, argentino; Donato, 25, catalán; Gallejo, 20, de Puerto Real; Manolín, 31, de Vigo; Moya, 24, de Coria del Río; Molina, 23, de Huelva; Mut, 26, de Alicante; Matavero, 28, de Sevilla; Oliveros, 23, de Alcalá de Guadaira; Pintado, 21, de Sevilla; Rebollón, 26, de Miranda de Ebro; Rivera, 26, de La Coruña; Ruiz-Sosa, 26, de Coria del Río; Campanal, 31, asturiano.

La cantidad de sus fichas anuales y sueldos mensuales es la siguiente:

Acuña, 150.000 y 8.000; Agüero, 300.000 y 6.000; Luque, 150.000 y 5.000; Areta, 450.000 y 8.000; Bancalero, 75.000 y 3.000; Cabral, 250.000 y 8.000; Cardo, 125.000 y 4.000; Costa, 100.000 y 4.000; Diéguez, 300.000 y 6.000; Donato, 150.000 y 5.000; Gallejo, 130.000 y 5.000; Manolín, 150.000 y 6.000; Moya, 75.000 y 4.000; Molina, 80.000 y 5.000; Mut, 300.000 y 5.000; Matavero, 150.000 y 5.000; Oliveros, 150.000 y 5.000; Pintado, 100.000 y 5.000; Rebollón, 250.000 y 5.000; Rivera, 300.000 y 5.000; Ruiz-Sosa, 300.000 y 8.000; Campanal, 600.000 y 10.000.

Las bajas que se han producido en el Sevilla han sido las de Valero, Somarribas y Mateos.

Junto a los veintidós de la plantilla se encuentran también bajo las órdenes de Daučík, Moya Iti, Alias Quintanilla, Flores y Velasco, todos ellos del club filial sevillista Atlético-Sevilla. Será Daučík quien decida si algunos de ellos pasan al Club grande.

Hemos preguntado a Fernando Daučík: —¿Quiénes de los jugadores jóvenes le han causado mejor impresión? —Muchos.

—¿Unos nombres, por favor... —Costa, Gallejo, Bancalero... —¿Qué porvenir le ve a su nuevo Club? —Tiene juventud, y no olvide que ella es la base de todo triunfo.

Y Daučík pone punto final al reportaje reiterando su nota de optimismo: —Rápidamente entraremos en la buena senda y en la forma que merece la afición sevillista. Se vencerán las dificultades, pues el Sevilla y sus seguidores se lo merecen.

Diplomático Daučík...

LUIS BELLO, “rueda de repuesto” en el Zaragoza

«Comprendo mi sustitución por Olsen: El Club tenía un compromiso que cumplir»

Sigue en el Zaragoza como asesor técnico: Su misión “oír” jugadores

Por U. VIGIL-ESCALERA

Luis Bello, aunque nacido en Cieza (Murcia), es considerado de Madrid y del Hércules de Alicante. Era un medio volante o un interior de juego inteligente y fino. Pero se retiró pronto. Se había casado en Zaragoza y un negocio zaragozano, vinculado a la familia de su esposa, pedía la atención de Bello. Hizo, con éxito y gran puntuación, los cursillos regionales y nacionales de entrenador y con su título hizo los primeros pinitos técnicos en clubs regionales de Aragón.

Como técnico, particularmente, mantenía la misma línea que fue su característica fundamental como jugador de fútbol: la seriedad, la educación, la sencillez y la inteligencia. Un día, el secretario general del Zaragoza, D. Julián Díaz, le encomendó funciones de «ajudador» de jugadores al servicio del Zaragoza. Y cuando cayó Ramallets lo llamaron al club. No hubo ni discusiones ni contrato. Se puso a entrenar. Inteligentemente procuró reconquistar lo que había perdido Ramallets totalmente: el afecto, la moral y el espíritu de lucha de los jugadores. Lo consiguió plenamente. Los tristes cordones aburridos que tenía Ramallets se convirtieron en jirones alegres y bravos con Luis Bello. Y el Zaragoza fue campeón de la Copa Ciudad de Ferri y conquistó la Copa de S. E. el Generalísimo. Y así, el Zaragoza lograba el primer título internacional de su historia con un entrenador modesto. Gracias a que la directiva y el presidente del Real Zaragoza tuvieron un momento de decisión y a que el entrenador modesto era un muchacho inteligente que sabía que sin los jugadores no se puede hacer nada y con los jugadores puede hacerse todo. Se suavizó la disciplina, se suprimieron los extremismos y se guardó el látigo. Este fue sustituido por la sonrisa y la cordialidad. Con ocasión de la eliminatoria contra el Oviedo, Luis Bello al reunir a los jugadores, les dijo: —Si ganáis al Oviedo, por cuatro goles, no habrá concentración.

Y los zaragozistas ganaron por seis a cero. Así es Luis Bello a quien en Zaragoza se llamaba y se llama como en Estados Unidos, llaman a su vicepresidente: «rueda de repuesto».

CONTRATO EN BLANCO

—¿Ciertamente que he tenido proposiciones de varios clubs pero no he querido aceptarlas. Por dos razones. Primero, porque no deseo moverme de Zaragoza ni del Zaragoza y segundo, porque tengo que corresponder a la gran oportunidad que el presidente y la directiva del Zaragoza me ofrecieron al entregarme el equipo. Por eso he firmado contrato en blanco con el club.

—¿Para realizar qué función? —La que me ordenen. Unos llaman al cargo, asesor técnico y otros, «ajudador». En realidad, estoy para todo lo que me manden y a las órdenes directas del presidente y del secretario general.

—¿Y además, «de rueda de repuesto»? —Para sustituir al entrenador... —¿Llamándolo así, he sido en el Zaragoza «rueda de repuesto» pero Dios quiere que nunca vuelva a serlo.

—¿Por qué? —Porque ello representaría que el Zaragoza no va como yo deseo que vaya: viento en popa y a toda vela.

—En Zaragoza se habló de la necesidad de su continuación. ¿Le ha molestado ser sustituido por Olsen? —No. Comprendo que el Zaragoza, pensando en la sustitución de Ramallets, tenía ya comprometido, desde bastante antes a mi incorporación al equipo como entrenador, a Olsen. Me parece lógico que se cumpla ese compromiso y deseo que Olsen tenga en el Zaragoza todo el éxito que merecen su competencia y su seriedad.

—¿Muchas alegrías como entrenador? —He tenido suerte y eso que como entrenador se sufre mucho más que como jugador. Pero mi caminar en el Zaragoza ha sido camino de rosas.

PALMARES

—¿Cuántos partidos ha dirigido al Zaragoza? —Siete de Copa del Generalísimo y dos de Copa de Ciudades en Ferri.

—¿Cuántas victorias? —Siete. En Copa de Ferri, contra el Royal Liegeois, en desempate y contra el Valencia, en la final. En la Copa de S. E. el Generalísimo, contra el Oviedo en la Romareda, contra el Hércules de Alicante en

SEGUROS
INCENDIOS
ACCIDENTES
VIA
AHORRO Y PREVISION
GANADOS
EDUARDO CALDERON MARTINEZ
DE AZCOITIA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El I Salón Intersindical de la elegancia

Fue inaugurado en San Sebastián por Doña Carmen Polo de Franco

San Sebastián, 20. — Doña Carmen Polo de Franco, inauguró esta tarde el I Salón Intersindical de la Elegancia, instalado en el Gran Salón de Exposiciones del Ayuntamiento. Llegó acompañada de la esposa del Ministro de la Gobernación y del jefe de la Casa Civil, Conde de Casa Loya. La ilustre dama fue recibida en la puerta por las autoridades provinciales y locales, ofreciéndosele un hermoso ramo de flores por la esposa del Delegado Provincial de Sindicatos. A la puerta del Salón formaba una Sección de la Guardia Municipal en uniforme de gala, y un grupo de damas en traje de gala, con sus espaldas, al paso de doña Carmen Polo de Franco, mientras que la banda de chistuliers interpretaba aires vascos.

Esperanza sobre una posible recuperación del presidente Segni

No obstante el gobierno italiano irá a la elección de un nuevo presidente

Roma, 20. — (Del Corresponsal de Efe). Aunque los últimos boletines médicos permiten albergar algunas esperanzas sobre una posible recuperación del presidente Segni, se espera que en los primeros días de septiembre el Gobierno italiano considere la necesidad de ir, sin demora, a la elección de un nuevo presidente. — Efe.

HA PODIDO TOMAR ALIMENTOS

Roma, 20. — El agregado de Prensa cerca del Quirinal, ha indicado esta noche que el presidente Segni ha podido tomar alimentos por su propia mano, precisando que el enfermo había experimentado la acción de una ligera fiebre.

Por primera vez desde que el presidente italiano enfermó, no se dará a conocer en el curso de esta noche ningún otro nuevo boletín oficial acerca de su salud, lo que confirma la ligera mejoría experimentada en el estado físico del jefe del Estado italiano, anunciada ya por los tres médicos que le tratan.

Evidente —añade el agregado de Prensa de la Presidencia, Brusco—, el organismo de Segni ha reaccionado favorablemente a las medidas terapéuticas e las que se ha sometido al enfermo. Ello se ha traducido en el hecho de que el presidente haya vuelto una vez más a tomar alimentos por vía bucal. Por otra parte, la insuflación de oxígeno al paciente, practicada desde el pasado viernes, ya no se hace necesaria durante el día de la fecha, salvo complicaciones imprevistas.

Se espera, pues, que la salud del jefe del Estado italiano se recupere parcialmente en el curso del presente día, durante el cual sólo se hará público un boletín médico, que probablemente será durante esta mañana. — Efe.

MISA POR ALCIDE DE GASPERI

Roma, 20. — (Del corresponsal de Efe). La plaza mayor de la democracia cristiana con el secretario general a la cabeza asistió a la misa celebrada esta mañana en la iglesia de San Lorenzo, con motivo del décimo aniversario de la muerte de Alcide de Gasperi.

Entre los presentes se hallaban el presidente del Gobierno Aldo Moro; el presidente del Consejo Nacional del partido, Piccioni; el de la Cámara, Bucciarelli Ducci; el jefe de la minoría, Gava, etc.

El presidente del Senado, actualmente en funciones de presidente de la República, Marzadro, ha enviado con este motivo un mensaje al secretario del partido, asociándose de todo.

El avión en que viajaba Goldwater es desviado de su ruta por el F. R. I.

Se habían recibido confidencias de que se pretendía atentar contra el candidato republicano

Washington, 20. — Ha sido desviado de su ruta el avión que conducía al candidato republicano a la Presidencia de los Estados Unidos, Barry Goldwater, a consecuencia de confidencias recibidas por la F. B. I. (Dirección de Seguridad Norteamericana), de que se pretendía atentar contra la vida del político.

El aparato, en consecuencia, se desvió de la ruta que llevaba hacia el aeropuerto nacional de Washington para ir a aterrizar en el aeropuerto internacional de Dulles, situado a 45 kilómetros de la capital federal.

El senador Goldwater viajaba en la aeronave aludida de la ciudad de Springfield, Illinois, donde había pronunciado un discurso, al aeropuerto nacional, radicado en las afueras de Washington.

El secretario de Prensa del candi-

El Congo

(Viene de primera página)

compuesto fue hallado el martes pasado, llevando un pasaporte y otros documentos. «Creo que se trata del cuerpo de Mulele», dijo el primer ministro.

Hace algunas semanas se perdió la pista de Mulele y se han producido varias informaciones recientes sobre su muerte. Cuando la revuelta se extendió de la provincia de Kulu a otras tres provincias congolesas, Mulele pareció perder su posición como dirigente de los rebeldes, a favor de Gaston Soumliot, otro terrorista entrenado en Pekín. — Efe.

EL GOBIERNO DE BRAZZAVILLE PIDE EL ENVÍO DE UNA COMISIÓN

Brazzaville (Congo ex-francés), 20. — El Gobierno de Brazzaville ha pedido el envío de una comisión de encuesta de la organización de unidad africana, para investigar las relaciones entre este país y la República del Congo (Leopoldville).

Radio Congo anunció la noche pasada que el ministro de Asuntos Exteriores, Charles Gamao, había enviado un mensaje al secretario general de la O. U. A., solicitando el inmediato envío de dicha comisión, añadiendo que cualquier retraso en el viaje de la misma puede tener incalculables consecuencias para la seguridad de la existencia de la organización de unidad africana y para la paz en África y en el mundo. Radio Congo añadió que habían sido enviadas copias del mensaje a todos los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros de la O. U. A.

Informó la emisora que la Federación de Sindicatos congoleses habían organizado una manifestación para esta noche, en señal de protesta contra la expulsión en masa de los ciudadanos de este país residentes en el Congo (Leopoldville). — Efe.

Dantesco incendio en unos pinares valencianos

Ardieron 4.000 has. de monte y las pérdidas ascienden a cincuenta millones de pesetas

Se estrella un avión colombiano: dos supervivientes y siete muertos

SE ESTRELLA UN AVION COLOMBIANO

Medellín (Colombia), 20. — Un pequeño avión de línea colombiana se ha estrellado con nueve personas a bordo, cuando iba en ruta de Medellín a Uribe, capital esta última situada en el noroeste del país. Se teme que hayan perecido todos los ocupantes de la aeronave.

Fotos de otros aparatos que han sobrevolado el lugar de la catástrofe han coincidido en declarar que no parece haber signos de vida entre los restos del aeroplano siniestrado.

Todos los pasajeros y tripulantes.

¿Se adelantará la fecha de las elecciones británicas?

Londres, 20. — El periódico británico de tendencias laboristas «Daily Herald», escribe esta mañana que el Gobierno de Sir Alec Douglas Home, teniendo en cuenta las dificultades económicas — regresión de las exportaciones, importante déficit de la balanza de pagos, etc. — podría decidir adelantar la fecha de las elecciones generales.

Se consideraba generalmente en los medios políticos londinenses que Sir Alec había elegido la fecha del 15 de octubre para efectuar la consulta electoral. Pero la fecha, cuya fijación es una atribución exclusiva del primer ministro, no ha sido nunca oficialmente anunciada. — Efe.

SOLO HAY DOS SUPERVIVIENTES

Medellín (Colombia), 20. — Siete muertos y dos supervivientes es el balance del accidente de aviación sufrido por una avioneta que en ruta hacia Itagüe se estrelló. Los supervivientes han sido llevados urgentemente al hospital de Medellín. — Efe.

15 MUERTOS AL DERRUMBE VARIOS EDIFICIOS

Lahora (Pakistán), 20. — Unas 15 personas han resultado muertas y otras 20 gravemente heridas, a causa de haberse derrumbado varios edificios durante una gran tormenta que se ha desencadenado sobre esta capital provincial. — Efe.

SE DESMANDA UNA VAQUILLA

Bilbao, 20. — Una vaquilla desmanada, que se había escapado del matadero de Zorroza emprendió veloz carrera en dirección a la capital y sembrando el pánico entre el vecindario. El animal alcanzó a la anciana Visitación Urtiaga, que sufrió heridas de gravedad y fue internada en el hospital del Generalísimo. La vaquilla pudo ser reducida

Las negociaciones sobre Chipre han realizado progresos

(Viene de primera página)

conferenció extensamente. Canapoulos dijo después que se había decidido que se entrevistase con Papandreu y funcionarios del Ministerio de Defensa, de tal forma que los dirigentes gubernamentales y el jefe de la oposición se reúnan en presencia del Rey.

El Rey Constantino recibió también al embajador de los Estados Unidos y al ministro de Asuntos Exteriores griego. Los dos ministros de Grecia REINTEGRA SUS FUERZAS ARMADAS.

Atenas, 20. — El Gobierno griego ha decidido reintegrar a la OTAN sus fuerzas armadas. — Efe.

París, 19. — El Consejo Permanente de la OTAN ha expresado su satisfacción a consecuencia de la decisión turca de poner a disposición de la Comandancia Atlántica las escuadras que retiró de Chipre.

El secretario general de la OTAN, Manlio Brosio, hizo una declaración de los últimos acontecimientos de Chipre y de las entrevistas que ha

celebrado estos últimos días con los primeros ministros griego y turco. — LA UNIÓN SOVIÉTICA

Ankara, 20. — «No disponemos de ninguna información según la cual la Unión Soviética suministraría ayuda a Chipre. Si se produjera, reaccionaríamos con las medidas necesarias. En caso de una amenaza de guerra se podrían cerrar los Estrechos», ha declarado el ministro de Asuntos Exteriores, Erkin, en respuesta a una pregunta de los periodistas. Estos querían saber lo que el ministro opinaba sobre la noticia publicada según la cual un barco soviético transportando material bélico había atravesado los Estrechos con dirección a Chipre.

Erkin hizo la declaración al salir de la residencia presidencial del Consejo, con quien se entrevistó para aclarar la situación.

A continuación desmintió categóricamente la información de la Prensa en la que se decía que el Gobierno turco solicitaría que la tercera parte de la isla de Chipre fuera entregada a Turquía. — Efe.

Marín, 20. — A media mañana ha entrado en el puerto el buque escuela «Juan Sebastián Elcano», conduciendo a los guardiamarinas, pertenecientes a la 51.ª promoción del Cuerpo general, la 27.ª de infantería de Marina, la 27.ª también de máquinas

y la 41.ª de Intendencia, con un total de 103 hombres.

El crucero de Instrucción se inició en Cádiz el día 20 del mes de enero pasado, y durante él, han recorrido 13.375 millas, con 173 días de navegación y 47 días en puertos. De éstos visitaron los de Las Palmas, Dakar, Punta Delgada, Tolón, El Havre, Portsmouth, El Ferrol, Hamilton, Nueva York, New London y Boston, desde donde regresaron a Marín.

En el muelle de torpederos de la base naval, se celebró esperando al buque el comandante director de aquel Centro, capitán de navío don José Fernández Cantalejo, acompañado del subdirector, ayudante mayor, jefe de estudios, jefe de instrucción, jefe de mantenimiento, jefe de logística, jefe de comunicaciones, jefe de relaciones, jefe de servicios, jefe de administración, jefe de finanzas, jefe de personal, jefe de medicina, jefe de enfermería, jefe de farmacia, jefe de veterinaria, jefe de alimentación, jefe de higiene, jefe de seguridad, jefe de defensa, jefe de cultura, jefe de deportes, jefe de recreo, jefe de turismo, jefe de transporte, jefe de comunicaciones, jefe de informática, jefe de electrónica, jefe de mecánica, jefe de electricidad, jefe de calefacción, jefe de climatización, jefe de ventilación, jefe de refrigeración, jefe de aire acondicionado, jefe de calefacción central, jefe de calefacción individual, jefe de calefacción por radiadores, jefe de calefacción por suelo radiante, jefe de calefacción por estufa, jefe de calefacción por chimenea, jefe de calefacción por estufa de pellets, jefe de calefacción por estufa de leña, jefe de calefacción por estufa de carbón, jefe de calefacción por estufa de gas, jefe de calefacción por estufa de petróleo, jefe de calefacción por estufa de gasóleo, jefe de calefacción por estufa de gas natural, jefe de calefacción por estufa de gas licuado, jefe de calefacción por estufa de gas comprimido, jefe de calefacción por estufa de gas envasado, jefe de calefacción por estufa de gas en cilindro, jefe de calefacción por estufa de gas en botella, jefe de calefacción por estufa de gas en carter, jefe de calefacción por estufa de gas en caja, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de metal, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de plástico, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de madera, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aluminio, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de acero, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de hierro, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de cobre, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de latón, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de bronce, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de plata, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de oro, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de diamante, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de joyas, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de piedras preciosas, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de metales preciosos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de minerales, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de fósiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de plantas, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de animales, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de insectos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de vertebrados, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mamíferos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de aves, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de reptiles, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de anfibios, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de peces, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de mariscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de moluscos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de crustáceos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de artrópodos, jefe de calefacción por estufa de gas en caja de invertebrados, jefe de cale

Notas de Enseñanza

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID
SECRETARIA GENERAL

MATRICULA DE PRUEBAS DE
MADUREZ DEL CURSO
PREUNIVERSITARIO

(convocatoria de septiembre de 1964)
En cumplimiento de lo dispuesto
por la O. M. de 22 de abril de 1964
(E. O. del Estado de 1 de mayo),
para aplicación del Decreto número
1862-1963 de 11 de julio (B. O. del
Estado de 8 de agosto), se abre un
plazo de matrícula para las «Pruebas
de madurez del Curso Preuniversita-
rio», durante los días que se indican
a continuación:

PLAZO DE MATRICULA

Días 5 y 7 de septiembre, alumnos
de la provincia de Valladolid.
Día 8 de septiembre, alumnos de
la provincia de Palencia.
Días 9 y 10 de septiembre, alumnos
de la provincia de Vizcaya.
Días 11 y 12 de septiembre, alum-
nos de las provincias de Santander
y Guipúzcoa.
Día 14 de septiembre, alumnos de
las provincias de Burgos y Álava.

Los alumnos que formalicen la ma-
tricula por correo remitirán la docu-
mentación y derechos precisamente
los días señalados.

La matrícula se efectuará en la
Secretaría General de esta Universi-
dad. — Negociado de Enseñanza
Media (Palacio de Santa Cruz).

Documentación que ha de presentarse:

A) — CARPETA en impreso que se
facilita en la Consejería de esta Uni-
versidad. Estas carpetas se rellenan
escribiendo, haciéndose respon-
sables a los interesados de los erro-
res en la misma. Si la petición de
carpetas se realiza por correo, se
acompañará un sobre franquendo y
con la dirección para facilitar el en-
vio de las mismas así como «cinco
pesetas» de su importe. «Se advierte
que no son utilizables las carpetas su-
periores de las convocatorias anterior-
es».

B) — INSTANCIA (reintegrada con
póliza de tres pesetas) en impreso ofi-
cial que edita el Consejo Nacional de
Colegios Oficiales de Doctores y
Licenciados. También puede adquirirse
este impreso en la Consejería de
esta Universidad previo envío de su
importe «cinco pesetas».

C) — LIBRO DE CALIFICACION
ESCOLAR debidamente diligenciado en
el que conste la declaración de
aptitud del curso preuniversitario
(O. M. de 21 de abril de 1964, «B. O.
del Estado», de primero de mayo) y
la aprobación íntegra de las pruebas
del Grado Superior del Bachillerato,
salvo en el caso de que hayan opor-
tado por no realizarlas antes de las
pruebas de madurez. El libro contendrá
hojas hábiles suficientes para anotar
la inscripción y calificaciones por lo
que, si fuere necesario, se obtendrá
previamente un duplicado en el
Instituto respectivo.

D) — UNA FOTOGRAFIA (tamaño
carnet).

Quiénes no hayan realizado el
grado del Bachillerato Superior pre-
senterán «certificados» (reintegrado
con póliza de tres pesetas) del Fren-
do de Jóvenes para los alumnos
de la Sección Femenina de FET y
de las JONS para las alumnas en
general.

anuncios por palabras

Alquileres

URGE piso nuevo. Razón, teléfono
1914.
ALQUILO peluquería de señoras.
Obispo Ponceca, núm. 29.

Automóviles

ALQUILER sin chofer Seat 600, Seat
1400 C. Últimos modelos. Autos Es-
paña. Avenida Cuba, 2. Teléfonos 1764-
1961.

AGENCIA España. Academia con-
ductores, enseñanza mejor, prueba an-
tes. Don Sancho, 16. Teléfono 2258.

OCAJON, turismo 7 plazas, motor
gas-oil, vez y tratar, Garaje Cermeno.

Compras

SE COMPRE lana por colchones
Flex. Muebles Crespo.

CEBADA, avena, admito, a elegir
precio. Solicite. Vendiciones. Cereales
Royuela. Casado Añis, 29. Palencia.

Fincas

VENDO casa con tienda o sin ella,
calle Aragón, 49. Serrano, pasillo
puente Suspiros.

SE VENDE en Queda, a 2 kilóme-
tros de Solvay, y 5 de Torrelavega,
una nueva finca con bajos, propios para
almacen o comercio, exterior; una
carriñera, lindante carretera de
Santillana del Mar. Facilidades de
pago. Informes, Torrelavega, en sal-
chichera y carnicería L. Vayas, Ju-
lián, Ceballos, número 7.

VENDO p.c. como nuevo, libre, ter-
minación Fábrica Armas. Informes,
General Amor, 13, bar.

Sanados y aves

SE VENDE vaca de leche y novilla y
5 cerdos cebados. Eugenio Minguéz.
Cervio Navarro.

VENDENSE dos vacas, buena y abun-
dante leche. Lucio León (Jardínillos).
Paredes de Nava.

VENDO caballo media edad. Villa-
muera de la Cueva. Emilio.

VENDO reñano de ovejas y partida
de corderas. Informes, Vda. de Lu-
dino Calvo. Moslaras de la Vega.

SE VENDEN 2 novillas 14 meses. Ca-
rriñera Villalobón, kilómetro 2. Luis
Argüeso.

VENDO morlazo sobre-borro, buena
lana. Caminero. Villéja.

Pérdidas

PERDIDA vaca 4 años, ratina, dan-
do leche. Informar, Santos Rabanal,
Santibáñez de la Peña.

Trabajo

FOTOCOPIAS de documentos, en-
trega en el acto. Fernando.

SE NECESITA muchacha para Ma-
drid. Mayor, 93, primero.

COCINERA, se necesita. Cafetería
Isabel II.

ESCRIBANIAS DE LUJO.
ARTISTICOS MODELOS, EN
I. G. DIARIO-DIA

que conste la suficiencia en las en-
señanzas a que se refiere el art. 85 de
la Ley sobre Ordenación de la En-
señanza Media, de 26 de febrero de
1953 (B. O. del Estado, del 27). No
es necesaria la presentación de este
certificado por los alumnos matricu-
lados en pruebas de madurez en la
convocatoria anterior.

F) — Los alumnos que tengan apro-
bado el «Grado Superior del Bache-
llero», presentarán el resguardo de
haber pagado las tasas correspondien-
tes para la obtención del Título de
Bachiller Superior. Tampoco es ne-
cesaria la presentación de este res-
guardo por los alumnos matriculados
en pruebas de madurez anteriores de Prue-
bas de Madurez.

INSCRIPCION POR
CORRESPONDENCIA

Los alumnos que formalicen la ma-
tricula por correspondencia remitirán la do-
cumentación y giro postal de los de-
rechos precisamente los días seña-
lados anteriormente a la dirección:
«Agencia Administrativa Universita-
ria». — Apartado número 125. Valla-
dolid.

DERECHOS QUE HAN DE
REMITIRSE POR GIRO POSTAL:

Matricula de las dos pruebas (comu-
n y específica)

Matricula ordinaria, 392'50 pesetas.
Matricula familia numerosa de pri-
mera categoría, 167'50 pesetas.
Matricula familia numerosa de se-
gunda categoría, 42'50 pesetas.
Matricula de una sola prueba
Matricula ordinaria, 163'50 pesetas.
Matricula familia numerosa de pri-
mera categoría, 101 pesetas.
Matricula familia numerosa de se-
gunda categoría, 38'50 pesetas.

Los alumnos de nacionalidad espa-
ñola menores de 28 años que estu-
vieran matriculados de las Pruebas
de Madurez en el curso de 1962-1963,
o anteriores y repiten dichas prue-
bas en el actual, abonarán además
de los derechos señalados la cantidad
de 171 pesetas correspondiente a la
cuota anual del «Seguro Escolar»,
salvo que justifiquen haber abona-
do dicha cuota en el curso actual en
de primero de febrero de 1964. Ins-
cripciones de la Comisión General de Pro-
tección Escolar de primero de julio
de 1964).

Para hacer uso de los beneficios de
familia numerosa ha de presentarse
copia autorizada del carnet en pie-
da de inscripción. «Los alumnos que
hubieren estado matriculados en cursos an-
teriores de pruebas de madurez no
tienen derecho a estos beneficios».

Se advierte que la Agencia Admi-
nistrativa Universitaria creada por
Decreto de 21 de junio de 1935 y Orden
de primero de febrero de 1952 está
obligada a atender cuantas consul-
tas se le hagan y efectuar la matricu-
la de cuantos se le encarguen den-
tro de los plazos de matrícula, pre-
vio envío de la documentación y de-
rechos reglamentarios.

Valladolid, a 15 de agosto de 1964 —
El Secretario General, F. Arribas.

MUEBLES CASTILLA
¡Qué maravilla!
El Cura, 1. Esquina San Lázaro
PALENCIA

La vida en la Región

Nuevas y fructuosas exploraciones en la cueva de "Ojo Guareña", en Burgos

Se inaugura en Castro-Urdiales un monumento a Ataulfo Argentia

BURGOS

NUÉVAS EXPLORACIONES EN «OJO GUAREÑA». — Continúan efectuándose exploraciones en la gruta de «Ojo Guareña», que se iniciaron hace ya ocho años. El sorprendente mundo subterráneo sigue dando descubrimientos, ya que en la llamada «Operación O. G. 64», los espeleólogos han atravesado siete lagos de 250 metros y descubierto un nuevo yacimiento arqueológico.

EXITO DEL ORFEON BURGALÉS EN FRANCIA. — El Orfeón Burgalés ha participado brillantemente en el VII Festival Folklórico Internacional de Montrejeau (Francia), logrando señalados triunfos artísticos, tanto en la actuación de masa coral como del grupo de danzas regionales. Entre los grupos folklóricos de diez países se situó, con los conjuntos eslovaco e israelita, como uno de los más destaca-
dos.

LEON

MAS DE CUATRO MILLONES PARA UN COLEGIO. — La Corporación de Fábrega ha conseguido cuatro millones y medio de pesetas para la creación de un Centro de Enseñanza Media, en dicha localidad.

ROBO DE UN TOMAVISTAS. — Un tomavistas perteneciente a la firma «Eurofilms», que había sido utilizado para el rodaje de la película «La Boda Maragatán», en Castriello de los Polvazares, fue robado, junto con una maleta, de un hotel de Astorga. El tomavistas, valorado en 16.000 pesetas, será recuperado, pues ha sido hallado el autor del robo.

SALAMANCA

EL EQUIPO DEL SALAMANCA, REMOZADO, YA SE ENTRENA. — Con vistas a la próxima temporada futbolística, la U. D. Salamanca, que militará este año en Tercera División, ha empezado los entrenamientos en su campo de Calvario. El equipo ha sido remozado, y su entrenador Ortiz realiza un constante trabajo con sus muchachos.

SANTANDER

INAUGURACION DE UN MONUMENTO A ATAULFO ARGENTIA, EN CASTRO-URDIALES. — En Castro-Urdiales, lugar de nacimiento del que fue gran director de orquesta Ataulfo Argentia, ha sido inaugurado un monumento que perpetúa la memoria del notable músico desaparecido.

Al acto asistieron, con la esposa y los hijos de Argentia, las autoridades provinciales y locales santanderinas, así como la Coral de Cámara de Pamplona y la Orquesta Nacional (que dirigiera hasta su muerte Argentia); colectividades que, dirigidas, respectivamente.

El pasado día 12, se incorporaron en Teruel, a las tareas del Curso Especial de Instructores Elementales 140 alumnos y maestros de Primera Enseñanza, procedentes de las siguientes provincias: PALENCIA, Valladolid, Avila, Madrid, Asturias, Santander, La Coruña, Logroño, Pamplona, Castellón, Valencia, Guipúzcoa, Baleares, Zaragoza, Bilbao, Soria, Barcelona, Lugo, Ciudad Real, Pontevedra, León, Salamanca, Teruel, Alicante, Zamora, Lérida, Guenca, Burgos, Segovia, Madrid, Caceres, Fubia de M. Ilorca, Guadalajara, Albacete y Vizcaya.

El Curso se está celebrando, en régimen de internado, en el Colegio Menor «General Pizarro», de Teruel, enclavado en su maravillosa zona residencial de chalets y Centros de Enseñanza.

La Dirección se complace en dar a conocer esta noticia para satisfacción y conocimiento de familiares, amigos y Organizaciones de quienes dependen.

Delegación de la Vivienda

Reunión de la Comisión Provincial

Bajo la presidencia de don Luis García Arribas, secretario provincial del Ministerio de la Vivienda, en funciones de delegado provincial, ha tenido lugar en el día de la fecha, reunión de la Comisión de la Vivienda.

Se aprobaron tres expedientes con un total de 33 viviendas subvencionadas, a construir en la capital y provincia.

Se acordó calificar definitivamente cinco expedientes con un total de 228 viviendas, todas ellas construidas en la capital.

Desde la anterior reunión se recibieron calificados definitivamente tres expedientes con un total de 71 viviendas, para las que se ha concedido una subvención a fondo perdido de 2.130.000 pesetas.

Se remitió para calificación definitiva un expediente con cuatro viviendas y locales comerciales.

Carlos Ruiz Navarro
Odontólogo
Ha reanudado la consulta

VIDA RELIGIOSA

ROCAMADOR

La antigua Cofradía de Nuestra Señora de Rocamadour, celebrará su fiesta principal en su Ermita de la Avenida de Modesto Lafuente (PP. del Corazón de María), con los siguientes cultos:

Días 21 y 22, a las ocho de la tarde, Exposición, Rosario, Triduo, Reserva y Salve cantada.

Día 23 domingo, A las nueve de la mañana Misa de Comunión general.

A las once, Misa solemnísima con sermón que predicará un P. del Corazón de María de esta residencia.

BAÑERIAS para crianza de pollos, dos unidades. Vendo baratas, en Paredes de Nava. Tomás Pajares.

SE VENDE montón abono oveja. Cnésimo García, Añiza.

VALLADOLID

NUÉVOS AUTOBUSES URRAS. — El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

rarán al servicio de transportes urbanos.

Son de parecido modelo a los últimamente incorporados al citado servicio por la empresa concesio-

naria del mismo, si bien son de menos capacidad. Disponen de dos puertas y dieciséis asientos.

El alcalde de la ciudad ha inspeccionado en el paseo cen-

tral del Campo Grande, los cinco nuevos autobuses que se incorpo-

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

Por Lucio FAURE

CAPITULO 1

EL ENIGMA CHINO

Los rusos se llevaron hasta los planos de las fábricas en construcción

- ◆ La retirada de los técnicos soviéticos, al obligar a los chinos a hacer un esfuerzo, ha beneficiado directamente a la economía china
- ◆ Pasé trece días en una residencia cuya dirección no conozco

- ◆ Los dirigentes chinos han moderado sus objetivos y han alargado los plazos de realización
- ◆ Ya no se canta la melodía "ALCANZAREMOS A INGLATERRA DENTRO DE DIEZ AÑOS"

El avión se posa en el nuevo aeródromo. Vemos el cielo perfecto de Pekín, limpio, irrefragable. La luz, tan característica de esta ciudad, dora los objetos y las personas. Tras un momento dedicado a los ritos habituales, delegaciones, fotografías, ramos de flores entregados por niñas de brillantes peinados y maquillaje inesperado, subimos al «Zima» que nos espera, enterados ya de la atención que nuestros huéspedes conceden a esta visita por la calidez y el rango de nuestros primeros interlocutores.

Las carreteras están vacías, como en otros tiempos, y las bicicletas siguen rodando por los caminos laterales igualmente numerosas. Pronto nos aproximamos a Pekín. A pesar de los seis años transcurridos, me encuentro como en mi casa en cierto modo. Volver a una ciudad que se ha amado es un placer diferente y sin duda más sutil que el del primer contacto. El encanto del descubrimiento deja lugar a cierta forma de intimidad con los lugares. Se redescubren paisajes que se habían olvidado, así como los que habían permanecido presentes, pero todo nos pertenece ya. Uno vuelve a poner los pies donde ya los había puesto y es un poco de uno mismo lo que se pisa en esta tierra extraña y lejana.

RESIDENCIA PARA «HUESPEDES DISTINGUIDOS»

Algunos camiones anuncian ruidosamente su paso. Agentes de policía situados en altas torres regulan en cada cruce—reforzados por luces rojas—una circulación casi inexistente. Llegamos a Tien An Mon, el corazón de la capital, la Plaza Roja de Pekín. Aparece entonces una nueva perspectiva que yo no conocía. Para trazarla, ha habido que derribar todo un barrio del viejo Pekín, un barrio de esas casas grises y bajas de techos levantados, tales como no se construirán más, última herencia de una civilización desaparecida: la de las mujeres de pies pequeños, de los chinos con trenzas y pantalones de seda. Ahora hay dos edificios nuevos a frente: el Palacio del Pueblo (Asamblea Nacional) y el Museo de la Revolución. Las proporciones son gigantescas, pero los espacios, calculados con arte, dan una impresión de gran nobleza en su conjunto.

No estábamos hasta entonces muy preocupados por las condiciones de nuestro alojamiento, sabiendo que en todo caso estaría muy bien y suponiendo por lo demás que nos instalarían en el Hotel de Pekín, como en nuestra anterior estancia. Con el espíritu en calma, menos despierto que la primera vez, me dejo arrastrar por el encanto de las impresiones que renacen, mientras el coche corre, silencioso, por las avenidas largas y desiertas de la ciudad. Pasamos de largo frente al Hotel de Pekín, ante el cual están aparcadas varias limosinas negras. El automóvil no se para. Preguntamos al intérprete: «¿No nos alojamos en el Hotel Pekín?»

—No; vivirán en una residencia reservada a «huespedes distinguidos».

PRODUCTOS DE BELLEZA CHINOS

Unos kilómetros más de recorrido y una reja, guardada por dos centinelas, se abre a nuestra llegada, dejando pasar a nuestro coche y su cortejo. Un parque cuidado, sauces llorines, un lago y un río artificial, puentes de gran pendiente, nada falta en este clásico paisaje de estampas. La casa, de piedra cortada, es de buen estilo. Hay servidores en el umbral. Una serie de salones. En el primer piso, nuestro departamento. La residencia reservada a los huéspedes distinguidos es la de los huéspedes de Estado.

Todo es de un lujo sorprendente. La hospitalidad se lleva tan lejos que podría llegarse casi sin equipaje. Trajes de casa, pantuflas, agua de colonia, productos de belleza, todo ello «made in China» está dispuesto en el cuarto de baño y en el tocador de la alcoba. Si muchas cosas han cambiado en China, la hospitalidad no ha perdido nada de su refinamiento. El menor deseo es atendido antes de ser expresado. Inmediatamente se manifiesta mi primer deseo: «¿Quisiera telegrafiar a París?»

—Perfectamente, es muy fácil. Tenga la bondad de redactar el telegrama y nosotros nos encargamos de cursarlo.

—Gracias. ¿Podría usted indicarme mi dirección aquí? Es precisamente lo que quisiera comunicar a París.

—Ah... (pausa). ¿Quiere usted conocer su dirección? ¿Su dirección en Pekín? Bien... un momento.

Evidente perplejidad en el intérprete, que no puede resolver el solo problema y necesita consultar. Por lo demás, un intérprete no resuelve jamás una cuestión, sino que, como lo exige su papel, la traduce. Sin embargo, estamos solos y la cuestión no me parece que, por su sencillez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.



Una de las demostraciones periódicas contra el imperialismo norteamericano, organizadas para mantener despierto el espíritu nacionalista. La fotografía está tomada en Nankín. Al fondo grandes carteles y una caricatura anti-norteamericana. — (FOTO FIEL)

Un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

Pasa un largo rato. El intérprete ha bajado a informarse. Nuestra pregunta parece manifestamente tan incongruente como imprevista. «Es indiscreto el deseo de saber el lugar donde uno se encuentra y donde va a permanecer durante dos semanas? Mientras esperamos la respuesta yo he adivinado ya su contenido. Una

vez, haya de convertirse en objeto de una encuesta. Pero la cosa es distinta.

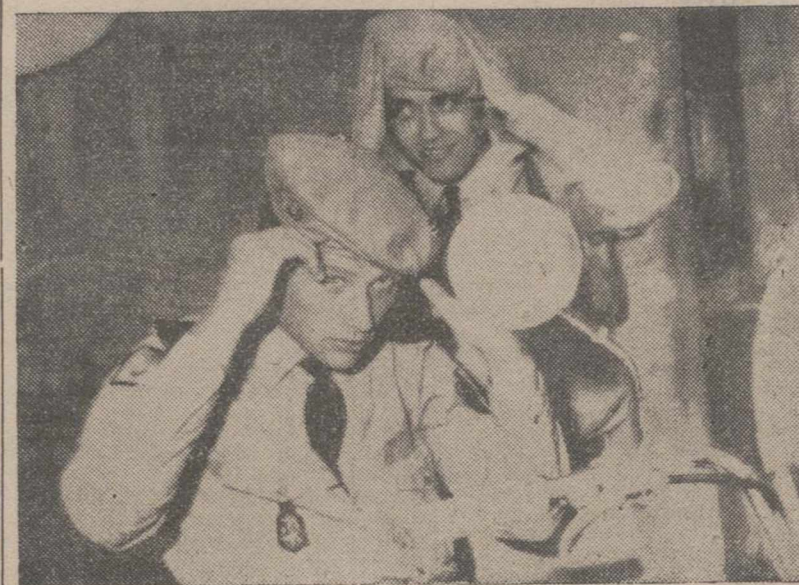
El cuartel ha hecho un hombre de Johnny Holliday

◆ HAGO LO MISMO QUE LOS DEMAS: ME LEVANTO A LAS SEIS, LIMPIO LOS LAVABOS, FRIEGO LOS SUELOS...

◆ LO QUE MAS ME CUESTA ES OBEDECER Y LAS MARCHAS QUE ME HACEN AMPOLLAS EN LOS PIES

◆ HE TERMINADO CON DECLARACIONES COMO: «ROMPO CON SYLVIE» O «MI PROFESION ME IMPIDE CASARME»

Por Cécile BEAUREGARD



El colocarse bien la boina militar es un problema. «Todo recluta, que Johnny afronta mirándose en el retrovisor de su moto, antes de salir de paseo con un compañero de cuartel». (Foto Fiel)

Al partir hacia el cuartel, Johnny no iba más orgulloso que otros. Se preguntaba qué iba a pasar durante esos meses de «exilio». Tenía motivos. Ha pasado algo: Johnny se ha convertido en un hombre!

Si, antes de su partida, se le hubiese asegurado que el mejor cumplimiento de su vida le pasaría en el cuartel, se habría enojado de hombres. Sin embargo, así ha sido. Lo sé. Yo estaba allí.

Aquí está, ante mí. Muy templado, con la sonrisa en los labios, me dice: «Por primera vez en mi vida vivo como un chico normal. Nunca me había pasado. Y créame, me siento bien».

«QUIERO CASARME CON SYLVIE»

Competentemente solo, aislado de su corte habitual, libre de sus obligaciones profesionales, Johnny ha tenido ocasión de meditar.

«Ahora—prosigue—pienso de verdad casarme con Sylvie. No dejaré que me indispongan como si fuera un chiquillo. He terminado con declaraciones como éstas: «Rompo con Sylvie» o «Mi profesión me impide casarme». Yo tomaré mis propias decisiones... Como un hombre».

Como un hombre decidido a elegir a la mujer que amará y que le dará hijos. Pues Johnny adora los niños y sueña con tenerlos.

«ME FALTA ELLA»

Y me da explicaciones: «Hasta ahora, los «fans» habían hecho de mí un personaje fabuloso, un «ídolo», de forma que yo nunca conocí una vida normal. Ahora soy como los demás, cumplo mi servicio militar y quiero a una chica. Todo se ha hecho sencillo».

«¿Echas mucho de menos a Sylvie? —Sí, me falta ella. Mentiría si dijese que no. Pero no más que antes... Incluso menos. Porque, por ejemplo, cuando estoy de «tournee», me paso a veces un mes sin verla. Mientras que, ahora, pasa casi todos los fines de semana conmigo. Y, además, me escribe a menudo».

MAL COMIENZO

Descubrí el hotel en que se esconden... Un hotelito en plena Selva Negra donde llegan en la moto de Johnny, como las parejas dominicales.

«El mediodía del domingo lo pasamos en excursión por el bosque—dice Johnny—, que se extiende—Sylvie sólo tiene 18 años. ¡Una auténtica chiquilla! Pero una chiquilla que tiene el carácter de una mujer. Y de una mujer entera. Es más lanzada, más seria que yo. Si no como más tonterías es gracias a ella».

Y también al cuartel... Sin embargo, Johnny comenzó el servicio militar con el pie izquierdo. «Tenía morriña. Para acabar de arreglarlo, llegué de noche y se me condujo a un dormitorio donde dormían profundamente diez buenos chicos».

Copyright 1964 by Lucie Faure y «Opera Munda». Derechos reservados para España en exclusiva por Agencia «Fiel». Prohibida la reproducción.



VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 21

SOBREMESA.—215: Avance de telediario; 217: Primer; página; 230: Cámara 64; 300: Punto de vista; La música, por Antonio Fernández Cid; 330: Para vosotras: Hablenos de la gente; 340: La risa de Catalina, de Juan José Alonso Millán (cap. V y último); 400: A media voz.

NOCHE.—700: Tele-Club; 750: Huckleberry, concierto; 830: Dibujos animados; 840: Campeones: Espacio deportivo; 855: Mundo ligero; 900: Solo una mujer; Carlota de México; 930: Telediario; 950: El tiempo; 955: Minutos musicales; 1000: Bonanza; 1100: Tras la puerta cerrada; 1200: Telediario; 1220: El programa de mañana; 1225: Medianoche; 1230: Cierre.

die me da órdenes, más bien soy yo quien suele dárslas.

MENOS FASTIDIOSO QUE LA ESCENA

«Pero aquí ya no soy Johnny Holliday, soy Jean-Philippe Smet y obedezco siempre».

«También hay marchas. Eso es para mí lo peor de todo. Tengo ampollas en los pies y hay que andar incluso cuando los pies parecen pisar fuego... Mira esto... Pero ya estoy acostumbrado. Al principio no estaba tan caprichoso. Tenía miedo que los demás me desmorilaran, como a Charrier. Pero en absoluto... «No voy a decirte que me gustaría hacer carrera en el Ejército, pero puesto que tengo que ser soldado, vale más que lo haga limpio y alegremente».

«Por otra parte—de ti para mí—el cuartel no es tan duro como el «oficio». Incluso es menos fastidioso... Porque, en escena, ante todo no hay que dejar traslucir que estás extenuado... Al público no le gustan los cantantes cansados y que no sonríen».

NINGUN MOTIVO PARA UNA DEPRESION NERVIOSA

Y, con un tono extraño, como para añadir: «Aquí no hay motivos para una depresión nerviosa».

«Sé que piensa en Jacques Charrier (a quien quiere bien) al hablar así. Reflexiona un instante y añade: «No quiero juzgar a quienes se les alteran los nervios tan pronto se les habla del servicio militar... Pero, aun así, sólo en Charrier encuentro verdaderas excusas. Cuando un muchacho tiene toda una jauría a su alrededor para torturarlo, cuando a cada minuto oye las peores groserías sobre su mujer, cuando todos los días se ve obligado a pelearse por ella, cuando se sepa que ella se divierte con otro, hay motivos para volverse loco».

«EL PORVENIR YA NO ME DA MIEDO»

Johnny sólo tiene una inquietud: su carrera. Y aun así, hace un año, tenía más el «porvenir» que hoy. En esto también se ha hecho un hombre. Tiene la tranquila certeza del buen obrero que hace concienzudamente su trabajo.

«No hay motivos para que la gente que me quiera me olvide... En cuanto a los «fans», quizá se den cuenta al fin de que no soy un «gourri». Y, además, están mis discos».

Pero una angustia fugaz ensombrece su mirada azul: «Mira, lo que aquí me falta es no cantar ya, no subir a un escenario... Cuando pienso en ello, es peor, por momentos... Sin duda, Johnny, pero esos momentos es preciso que los conozca un «ídolo» para hacerse hombre».

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-DEI.—Prohibida su reproducción total o parcial.)

Un antiguo miembro de la banda de "Sangre Negra" cuenta espeluznantes acciones del difunto bandido colombiano

Obligaba a los miembros de su partida a beber sangre de sus víctimas para que se volvieran bien machos

BOGOTÁ.—(Crónica especial para Agencia FIEL-ORBE por G. Pérez Sarmiento).—Germán Borjas, alias «Despiste», quien pertenecía a la cuadrilla de Jacinto Uma «Sangre Negra», eliminado por las fuerzas de la ley, se presentó voluntariamente a las autoridades cerca de la población de Piedras. Tiene veinte años de edad y es natural de la localidad de Lisboa, en el Municipio de Anzoátegui.

«Despiste», desde la muerte del jefe de la banda vagaba por los campos que fueron escenarios de las fechorías del peor criminal en la historia colombiana, hasta que resolvió ir donde el parroco de Piedras, para que él fuera quien lo llevara a las autoridades, que lo buscaban desde hacía meses.

Contó esta vez a la Policía que su primer encuentro con «Sangre Negra» ocurrió en el apartado lugar de Chicalá. Ahí llegó, dice, con unos quince hombres vestidos de militares. Se identificó y ordenó que nadie se moviera, lo que todos obedecimos. Allí permaneció una noche tomando cerveza; después me dijo que tenía que irme con el rumbo a Camaco, a donde llegamos a las cuatro y media de la tarde. Seguimos tomando cerveza y «Sangre Negra» me dijo que ya no podía retirarme de la cuadrilla; que si intentaba hacerlo me mataría.

«Nos fuimos para La Paula y allí mataron ellos entre cuatro y cinco personas. Pasamos a San Juan de Riosoco, donde efectuaron un asalto a unos carros, resultando dos muertos. Luego salimos para Chaguani, donde raptaron a una maestra que siguió con nosotros; más adelante se apoderaron por la fuerza de otras dos mujeres. Al salir de Chaguani

la cuadrilla asesinó a un niño de diez años porque le disgustó que estuviera estudiando.

«Pasamos el río Magdalena, dejando atrás el Departamento de Cundinamarca. En una parte mataron a un señor de plata que iba en un automóvil. En cada parte, a donde llegaban mataban entre dos o tres hombres para robarlos. La cuadrilla era reclutada a la fuerza con personas como yo. Pero el dinero que se sacaba se lo repartían «Sangre Negra» y su amigo y compañero más estimado «Mala Sombra». A mí sólo me dió 50 pesos (cinco dólares).

La revelación más sensacional hecha por «Despiste» en esto que parecían ser descargos ante la Policía, era que «Sangre Negra» cuando asesinaba a una persona, generalmente a machete, obligaba a los reñidos a que bebiaran sangre de las víctimas «para que se volvieran bien machos».

Dice, finalmente, que «Sangre Negra» mataba a todo aquel que trataba de fugarse de la cuadrilla. Pero él, mañosamente, le pidió permiso para lavar su ropa. Se internó en el monte y huyó. Primero llegó a Armero de donde pasó a Ibagué y luego a Bogotá. «Despiste» afirma que «Sangre Negra» cuando asesinaba a una persona, generalmente a machete, obligaba a los reñidos a que bebiaran sangre de las víctimas «para que se volvieran bien machos».

«Sangre Negra» me dijo que ya no podía retirarme de la cuadrilla; que si intentaba hacerlo me mataría.

«Nos fuimos para La Paula y allí mataron ellos entre cuatro y cinco personas. Pasamos a San Juan de Riosoco, donde efectuaron un asalto a unos carros, resultando dos muertos. Luego salimos para Chaguani, donde raptaron a una maestra que siguió con nosotros; más adelante se apoderaron por la fuerza de otras dos mujeres. Al salir de Chaguani